

CZ **TELESKOPY LIGHTBRIDGE MINI**
Rychlý průvodce nastavením



HU **LIGHTBRIDGE MINI TELESZKÓPOK**
Útmutató a gyors kezdéshez

PL **TELESKOPY LIGHTBRIDGE MINI**
Skrócona instrukcja obsługi

Modely: / Modellek: / Modelle:

71665 Meade LightBridge Mini 82mm Telescope
71666 Meade LightBridge Mini 114mm Telescope
71667 Meade LightBridge Mini 130mm Telescope



82 mm

114 mm

130 mm



VÝSTRAHA! Teleskop Meade nikdy nepoužívejte k přímému pozorování Slunce! Při pohledu na Slunce nebo do jeho blízkého okolí dojde k okamžitému a nevratnému poškození oka. Poškození oka je často bezbolestné, takže pozorovateli se nedostane žádného varování, že k němu dochází, dokud není příliš pozdě. Dalekohled tedy neotáčejte směrem ke Slunci nebo do jeho blízkého okolí. Do dalekohledu ani hledáčku se nedívejte, když je v pohybu. Děti by měly dalekohled používat výhradně pod dohledem dospělé osoby.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne nézzen a napba a Meade teleszkópon keresztül! Ha az eszközzel a napba vagy annak közelébe néz, azzal maradandó károsodás keletkezhet a szemében. A károsodás gyakran nem okoz fájdalmat, így a megfigyelést végző nem is értesül róla, hogy a szeme megsérült, egészen addig, amikor már túl késő. Ne irányítsa a teleszkópot a nap felé vagy annak közelébe. Mozgás közben ne nézzen a teleszkópba vagy a keresőbe. A gyermekek mindig felügyelet mellett végezzék a megfigyeléseket.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używaj teleskopu Meade do obserwacji Słońca! Patrzenie prosto w Słońce lub obok niego powoduje natychmiastowe i nieodwracalne uszkodzenie wzroku. Uszkodzenie wzroku przebiega często bezbolesnie, więc obserwator nie jest świadomy zagrożenia do czasu gdy jest już za późno. Nie kieruj teleskopu na Słońce lub obok niego. Nie spoglądaj przez teleskop lub szukacz, gdy są w ruchu. Dzieci powinny prowadzić obserwacje tylko pod nadzorem dorosłych.



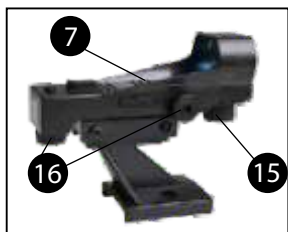
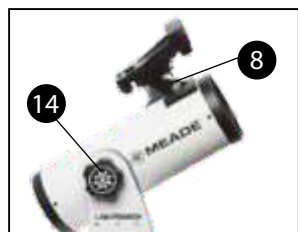
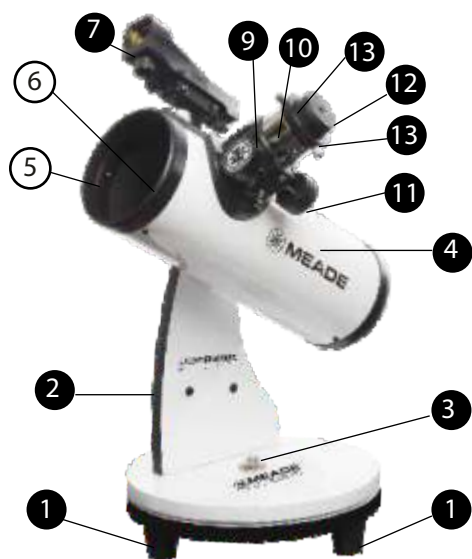
1-800-626-3233
Meade Instruments
27 Hubble, Irvine, CA 92618

Preklad / Fordította / Tłumaczenie: Levenhuk, Inc.
924-D East 124th Ave. Tampa, FL 33612 USA
© 2017 Levenhuk, Inc. All rights reserved. www.levenhuk.com

Konstrukční prvky modelu LightBridge Mini 82 mm

A LightBridge Mini 82 mm-es jellemzői

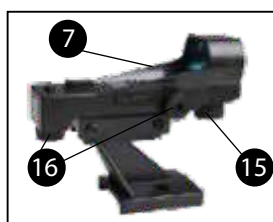
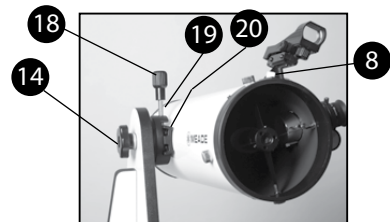
Właściwości teleskopu LightBridge Mini 82 mm



Konstrukční prvky modelu LightBridge Mini 114 mm a 130 mm

A LightBridge Mini 114 mm-es és 130 mm-es jellemzői

Właściwości teleskopów LightBridge Mini 114 mm i 130 mm



CZ

1. Patky montáže
2. Montáž typu Dobson
3. Upínací matice nastavení azimutu
4. Sestava optického tubusu (OTA)
5. Přední krytka proti prachu
6. Seřízení kolimace sekundárního zrcadla
7. Hledáček s červeným terčem
8. Křídlaté matice pro montáž držáku hledáčku s červeným terčem
9. Okulárový výtah
10. Objímka okulárového výtahu
11. Šroub okulárového výtahu
12. Okulár
13. Křídlaté matice držáku okuláru
14. Aretační šroub vertikálního nastavení
15. Vypínač napájení hledáčku s červeným terčem
16. Šrouby nastavení hledáčku s červeným terčem
17. Šrouby seřízení kolimace primárního zrcadla
18. Aretační šroub rybinového upevnění
19. Rybinové upevnění OTA
20. Zámek rybinového spoje

HU

1. Állványláb
2. Dobson-állvány
3. Azimuth feszességszabályzó csavar
4. Optikai tubus szerelvény (ota)
5. Elülső porvédő
6. Másodlagos, párhuzamosságot beállító tükör
7. Vörösponos kereső
8. A vörösponos kereső tartókonzoljának kézzel állítható csavarjai
9. Fókuszállító
10. A fókuszállító kihúzható tubusa
11. Fókuszállító gomb
12. Szemlencse
13. A szemlencsetartó kézzel állítható csavarjai
14. Függőleges szorítógomb
15. A vörösponos kereső áramtalanító gombja
16. A vörösponos kereső állítógombjai
17. Az elsődleges, párhuzamosságot beállító tükör állítógombjai
18. Fecskefarkú illesztésű szorítógomb
19. Fecskefarkú illesztésű OTA
20. Fecskefarkú illesztésű fogadó egység

PL

1. Nóżki montażu
2. Montaż Dobsona
3. Nakrętka naprężenia azymutu
4. Montaż tubusu optycznego (OTA)
5. Przednia osłona przeciwpylowa
6. Regulacja zwierciadła wtórnego
7. Szukacz Red Dot
8. Śruby radełkowane mocowania wspornika szukacza Red Dot
9. Tubus ogniskujący
10. Wysuwany tubus ogniskujący
11. Pokrętło ustawiania ostrości
12. Okular
13. Śruby radełkowane uchwytu okularu
14. Pokrętło blokujące w pionie
15. Przełącznik zasilania szukacza Red Dot
16. Pokrętła regulacji szukacza Red Dot
17. Śruby kolimacyjne zwierciadła głównego
18. Pokrętło blokujące typu dovetail
19. Dovetail tubusu optycznego
20. Szyna dovetail

1. Připevnění hledáčku s červeným terčem / A vöröspontos kereső csatlakoztatása / Montaż szukacza Red Dot

Odšroubujte dvě křídlaté matice z optického tubusu.

Távolítsa el a két darab, kézzel állítható csavart az optikai tubusból.

Wyjmij dwie śruby radełkowane z tubusu optycznego.



Uchopte hledáček s červeným terčem a držák položte na závitové šrouby tak, aby objektiv hledáčku směřoval k čelní straně dalekohledu.



Fogja meg a vöröspontos keresőt, majd helyezze a tartókonzolt a menetes csavarokra úgy, hogy a kereső lencséi a teleszkóp elejének irányába nézzenek.

Weź szukacz Red Dot i umieść wspornik na śrubach gwintowanych, kierując soczewkę szukacza w stronę przedniego końca teleskopu.

Pomocí dvou křídlatých matic upevněte hledáček s červeným terčem na optický tubus. Utáhněte napevno, ale s citem.



A kézzel állítható csavar segítségével rögzítse a vöröspontos kereső tartókonzolját az optikai tubushoz. Húzza meg, amíg az kellően szorosan nem tart.

Użyj dwóch śrub radełkowanych, aby przymocować wspornik szukacza Red Dot do tubusu optycznego. Dokręć do oporu.

2. Vložení okuláru / A szemlencse behelyezése / Wkładanie okularu

Požadovaný okulár nasuňte přímo na objímku okulárového výtahu.



Közvetlenül csúsztassa rá a kiválasztott szemlencsét a fókuszállító kihúzható csövére.

Wsuń wybrany okular bezpośrednio do wysuwanego tubusu ogniskującego.

Utáhnutím křídlatých šroubů na držáku okulár upevněte.



A szemlencse rögzítéséhez húzza meg a szemlencse tartójának kézzel állítható csavarjait.

Dokręć śruby radełkowane uchwyty okularu, aby zamocować go na miejscu

3. Vyvážení teleskopu (pouze modely 114 mm a 130 mm) / A teleszkóp kiegyensúlyozása (kizárólag a 114 mm-es és a 130 mm-es modellek esetében) / Wyważanie teleskopu (tylko modele 114 mm i 130 mm)

Lehce povolte pojistný šroub rybinového držáku a posuňte optický tubus podél zámku rybinového držáku, dokud dalekohled v libovolné dané poloze nezůstane v klidu, aniž by se překlápěl nahoru nebo dolů ve svislé ose.

Lazítsa meg egy kissé a fecskefarkú illesztésű szorítógombot, majd csúsztassa az optikai tubust a fecskefarkú illesztésű fogadóegységen addig, amíg a teleszkóp megtartja az éppen aktuális helyzetét anélkül, hogy felfelé vagy lefelé csúszkálna a függőleges tengelyen.

Poluzuj pokrętko blokujące dovetail i wsuń tubus optyczny w szynę dovetail, do momentu gdy teleskop pozostanie w jednej pozycji bez możliwości przesuwania się w górę lub w dół. Po wyważeniu utáhněte. Znovu pevně uzamkněte pojistný šroub r ybinového držáku.

- 1) Po vyvážení utáhněte. Znovu pevně uzamkněte pojistný šroub rybinového držáku.
- 2) Teleskop je nyní připraven dělat vám průvodce při prohlídce noční oblohy!

- 1) Ha egyensúlyba került, akkor rögzítse. Csavarja vissza a fecskefarkú illesztésű szorítógombot, amíg az kellően szorosan nem tart.
- 2) A teleszkóp készen áll ahhoz, hogy végigvezesse Önt az első éjszakai megfigyelésén!

- 1) Dokręć po wyważeniu. Dokręć pokrętko blokujące dovetail do oporu.
- 2) Teleskop jest teraz gotowy do zabrania Cię w podróż przez nocne niebo!



4. Použití teleskopu / A teleszkóp használat / Korzystanie z teleskopu

- 1) Vyberte na obloze objekt, který si chcete prohlédnout, a ujistěte se, že používáte 26mm okulár.
- 2) Zapněte hledáček s červeným terčem. Dle potřeby povolte šroub vertikální aretace a pomocí hledáčku s červeným terčem zacílte na požadovaný objekt.
- 3) Jakmile se červený terč překrývá s objektem, utáhněte šroub vertikální aretace, aby se optický tubus zafixoval na místě.
- 4) Podívejte se do okuláru, zda je objekt v zorném poli a v případě potřeby jej vystředte.
- 5) Jemně upravte zaostření, dokud nebudete mít ostrý a čistý obraz.
- 6) Vyzkoušejte další okuláry, které vám objekt přiblíží ještě více.

- 1) Válasszon ki az égen egy objektumot, amelyet meg szeretne figyelni és ellenőrizze, hogy 26 mm átmérőjű szemlencsét használ.
- 2) Kapcsolja be a vöröspontos keresőt. Ha szükséges, állítsa be a függőleges szorítógombot és irányítsa az objektumra a vöröspontos kereső segítségével.
- 3) Ha a vöröspontos keresőt ráirányította az objektumra, akkor szorítsa meg a függőleges szorítógombot az optikai tubus rögzítéséhez.
- 4) Nézzon bele a szemlencsébe, hogy látszik-e az objektum és igazítsa azt a látómező közepére, ha szükséges.
- 5) Gyengéden állítson a fókuszon, amíg a kép teljesen éles és tiszta nem lesz.
- 6) Az objektum közelebbi megfigyeléséhez próbáljon ki többféle szemlencsét.

- 1) Wybierz na niebie obiekt, który chcesz obserwować i upewnij się, że używasz okularu 26 mm.
- 2) Włącz szukacz Red Dot. Dopasuj ustawienie pokrętki blokującego w pionie i namierz obiekt za pomocą szukacza Red Dot.
- 3) Kiedy czerwona kropka pokryje się z obiektem, dokręć pokrętko blokujące w pionie, aby zamocować tubus optyczny na miejscu.
- 4) Spójrz w okular i upewnij się, że obiekt jest widoczny i wycentrowany.
- 5) Delikatnie wyreguluj ostrość do uzyskania wyraźnego, ostrego obrazu.
- 6) Wypróbuj różne okulary, aby dokładnie przyjrzeć się obiektowi.